



KRISTIAN THALAI

Kristian Thalai Pāwl Chanchinbu thla tin chhuak

September
2014



Vol V No. 7



Mizoram Synod Choir-te
Wales ramah



Damparengpui lamah



Lungsum Branch Diamond Jubilee

Kristian Ṭhalai Pawl chanchinbu thla tin chhuak

1970-a chhuah ṭan ■ Kum 44-naa wawi 8-na ■ Chhuah tawh zat : 432

Editor :

T. Upa Lalmuanpuia

Joint Editors :

Pu C. Laldingliana

Upa K. Rorelkima

Pu V. Lalrinmawia

Pu Vanlalpeka

Manager :

Tv. R. Lalramnghaka

A lak man :

Kum khatah - Rs. 60.00

Copy khat - Rs. 5.00

*Thu chhuah tūr nei chuan
Editor, Kristian Ṭhalai, Synod
Office-ah thawn tūr a ni a; a la
duh chuan KṬP Office-ah a man
pêk lâwk a ngai.*

Office Phone : 2326372/2335821

**E-mail : kristianthalai@yahoo.com
centralktp@gmail.com**

Visit us :

cktp.blogspot.com

www.facebook.com/centralktp

KRISTIAN ṬHALAI PAWL

Thupui

Rawngbawl tūra chhandam

Thupui inngahna

Ephesi 2:10 Thil ṭha ti atán Krista
Isuaah chuan siama awmin, ama
kutchhuak kan ni si a, chu thil ṭha tih
chu kan awmna tūrin Pathianin a
buatsaih lâwk a ni.

Thil tumte

1. Isua Krista rinna leh amah anna
kawnga ṭhalaite hruai.
2. Kohhran kut ke ni tura ṭhalaite
buatsaih.
3. Kohhran hnathawh tihpuitlin.
4. Krista Chanchin Ṭha puan darh.

A CHHUNGA THU AWM

1. Editorial	1
2. Nun nghet	2
3. Ṭhalaite leh tunlaina	6
4. Mizoram Synod Choir-te Wales ramah	9
5. Damparengpui lamah	17
6. Ṭhalaite “Lalpa hmaah ding ang u”	19
7. <i>Hringlang tlang</i> – A pi tan a thilpek	23
8. <i>Rimawi</i> – Keyboard hmanga lengkhawm zai hruai	24
9. <i>Kantu</i> - Keifang Branch	28
10. Keimahni	30-32



BEIHRUAL THLA

'Ber' thla kan lo thleng leh ta reng mai. September thla hi Mizoram Presbyterian Kohhran chuan 'Beihruai' thla atán kan hmang thín a, Nilai leh Beihruai thupui buin kaihruaina a siam zuiin hun hman thín a ni.

Beihruai lo aẃm ẃan dân hi nu leh pa lam chuan an hre fur tura ngai ila. Thalai lam hian a lo aẃm chhan leh kan hman dân hi hre lo a aẃm theih ang. March 15-18, 1918 Presbytery Inkháwmpui Aijal-a neih chuan hetiangin a ré a "**Kristian Beihruaina hi June, 1918 a hian lo aẃm ẃan turin kan ruat a. Thla chawhma lam chu mahni Kohhranho tana intihchakna tur leh intihthianglimna leh intihngah laẃkna atan kan hmang theuh ang a; tin, thla chawhnu lam chu ringlote tana hman tur a ni ang, mi hruai hram turin. Tin, Kohhran tinin an thawh-zia dan theuh tur an ngaihtuah ang**", tiin. Hemi aẃng hian Beihruai chu Kohhranhote intihchak thar nán leh ringloten Isua Krista an rin ve theih nána ringtute ẃan lákna beihpui a ni tih kan hre thei ang.

Han chhùt létin ringtu hmasate kha an aẃhawm ngawt mai. Eng lai pawhin Pathian thu an hril reng a, chu mai chu duh táwk lovin beihruai thla an han hmang leh ngat pheih hi chu LALPA a láẃm ngawtin a rinawm. Mahni tána inhaivur leh mahni hmasial tihte hi chu an rilruah a lang lo mai ni lovin an rin Lal Isua chanchin sawi kha an tuipui ber a ni tih a hriat a. Mi dangten Chhandamna an chan theihna tura beih kha an thupui ber a ni. Thahnemngai taka an beih aẃngin beihruai neih ẃan anih aẃnga kum 30 pawh a ral hma, indopui pahnihna tàwaph kha chuan Mizoram pum hi Kristian rama chhal theih a lo ni ta hial a ni.

Kum 1950 hnu lama Beihruai kan hman dân chu ring ngheet tura ringtu infuih nán te, Kristian nun kawng inkawhlmuh nán te, thurin zirna te a hawí ta ber a. Hun eng emawti aẃng khán chawlhkár hmasa ber hi Ramthar Hapta atán ruat ngheh a ni a, chumi hnua chawlhkár hnhnung ber hi Chhungkaw Hapta atan tih a ni bawk. A inkárah Kohhran míte zînga mi chak lote kai tho tura ẃan lákna hun siam a ni deuh zèl bawk.

Beihruai kan hman dân hian a tíra an hman chhan kha a pháẃk ta lo deuh em aẃ? Hman a nih chhan ang tak hian túnlai hian Kohhranhote kan hmang em? Nge, hman tura a nih vàng hian thahnemngaihna rilru tak tak pu si lo hian kan hmang mai em? Kumin hian beihruai hláẃk taka kan hman theih nán thalaite chu Kohhran tinah a tihlawhtlingtu nih theuh tum ila. Beihruai hmangtu zawng zawngte mahni leh mi dangte tána hláẃk taka hmang theuh túrin duhsakna kan hlàn e♦



Nun Nghet

Nangni pawh chhel takin awm rawh u; in thinlung tinghet rawh u; Lalpa lo kalna chu a hnai taroh si a (Jakoba 5:8)

— Rev. K. Lianmunga, Ratu

Bible-in thalaite hi kan that lai nun chena, hlim taka awm turin min hrilh a (Thuhriltu 11:9). Amaherawh-chu, kan chungah Pathianin ro a la rel dawn a ni tih Chiang taka hrilh zui nghal kan ni. Thalaite hian helai Pathian thu hi ngun taka kan zir a pawimawh khawp mai. Thalai tam takte hian khawvel chen loh, hlim loh, nuam tih loh, nalh loh leh lar loh kan hlauh lutukna lamah Pathianin kan chungah ro a la rel dawn a ni tih ngaihtuah pha lovin, kan hring nun hi kan duh zawng leh chak zawngin kan hman mek a. Mahse, hlimna, lawmna leh thlamuanna tak tak erawh chu kan hmu chuang si lo a nih hi. Chuvangin, kan kawng zawh lai theuh hi chhut ngun a ngai a, eng nge kan hmaah awma, khawi lam kawng nge kan

zawh lai theuh hi chhut ngun a ngai a, eng nge kan hmaah awma, khawi lam kawng nge kan zawh zel dawn? Kan kawng zawh lai hian chatuan hmun min thlen ang em tih ngaihtuah chungah kan nun kan hman hi a pawimawh tak zet a ni.

Nun nghet awmzia

Nun nghet awmzia chu 'ngaihtuahna emaw, thil tum emaw, tih dan leh nun dan emaw thlak zung zung lo, thiltihna lama tlo tlat rilru nghet hi a ni; kan ti thei awm e. Abraham a te hun lai khawvelah khan mi tam takin Pathian hawisan leh kalbosanin sualna kawng an zawh a, chutih lai erawh chuan Abraham a leh a chhungte chu mi tih dan leh tih loh danah an inngat ve lo va, an hlimna leh lawmna tur

lam pawh an ngaihtuah chuang lo va. "Mite chu chuta ta chu an hawi a, Sodom khaw lam chu an pan ta a, Abrahama erawh chu Lalpa hmaah chuan a la ding reng a" (Gen 18:22) tih a ni. Khawvel mite chuan a nuam dawn emaw, a hlimawm dawn emaw tia khawvel lama tlana, sualna kawng an zawh mek lai hian keini thalaite hian nun nghet neia, tuar a tul pawha tuar ngama, chan a tul pawha chan ngama Lalpa tana din ngheh tlat hi a va tul em!

Lal Isuan zirtir a koh hmasakte hnenah Nathanaela chanchin a lo sawi a, "En teh u, Israel mi tak, ngamthlemna reng nei lo saw" (Jn 1:47) a ti a. A awmzia chu, Nathanaela nun leh mizia chu 'Juda mi naran ni lo, mite bum tumna pawh nei lo, mi dik leh mi mumal" tihna a ni. Tunlai khawvelah keini thalai rualte zingah hetiang nun, nun tlo leh nun mumal hi kan mamawh ta khawp mai.

Lemchan nun

"Miten min chhiar, min thlir reng" tih hla angin,

Kohhran huangchhunga kan rawngbawl naah te, rawngbawltu kan nihna anga kan khawlai nunah te hian miten min thlir a, min teh reng bawka. Keimahni atanga an hmuh atang hian an nun a khawih danglam thei tih hriain kan nun hi uluk taka kan hman a tul a. He khawvel thil leh Lalpa rawng kan bawl kawp thei lo va, Pathian mite ni reng chung sia khawvel thilte kan thlah thei lo thin hian lemchang nunah min hruai lut thin a ni.

Tlangval pakhat hian nula hmeltha tak mai a ngaizawng a; mahse, chu nula chuan tlangval hmangaihna chu engah mah a ngai lo va; chuvang chuan, tlangval chuan phuba lak tumin kidnap a tum ta a. A thiante a pun khawm a, lemchang ang takin video camera nen an rawn thawk chhuak a, a thianpa pakhatin motor a rawn khallh a, pakhatin video camera-in a lo la bawka, a thian dangte chuan a ngaihawng nula chu an rawn hruai bawka. Chu tlangval chuan nula chu a lo

bia a; mahse, engtin mah a chhan loh avangin tlangval thinrim chuan nula chu a pawm thut a, motor-ah chuan a hnuk lut ta mai a. A thian pakhat chuan video camera-in a lo la mek bawk a, nula chu theihtawpin a tal a, mi tanpuina ngenin a au va; mahse, an bul vela mipui awmte chuan 'Film an chang a nih hi' tiin an kal liamsan zel si a. Tanpui ahnekin mite chuan lemchang thiam takah an ngai zawk mah a. 'Lemchang kan ni lo, min kidnap an tum a nia, khawngaihin min tanpui rawh u' tiin au chiam chiam mah se, mite chuan an hre thiam si lo; tichuan, an tlan liampui ta a, thihna rapthlak tak a thlen phah ta a ni. Thalai tam takte hi a tak tak angin a lem kan chang thin em? A tak tak erawh hmuh tur awm si lovin, kan nun hi a lem nun a ni ang tih a hlauhawm hle mai. He tlangval leh a thiante pawh hian a tak tak kha lemchan angin an chang a, lemchan an thiam em avangin thil tak tak miten an hmu thei lo a ni. Chuvangin, nun nghet nei tur chuan

lemchang nun te, chawh-pawlh nun te, chawhchaw-rawi nun te hi kalsana, Krista thutakah kan awm reng a thul tak meuh a ni.

Materialism nun

Tunlai khawvelah ringtu tam tak mahni peih chin china rawngbawl thiam leh chawhpawlh nun nei chung a Lal Isua zui thiam kan tam ta hle niin a lang a. Thalaite zingah phei chuan hetiang nun min neihtirtu kan zawh loh em em pakhat chu 'Materialism' hi a ni awm e. Materialism chu eng nge ni? *'Materialism chu thlarau lam thil ngaihthah hial khawpa khawvel thil (tisa thil) lungkhamna'* tiin Rev. Vanlalzuata chuan a sawi fiah a, a dik viau awm e. Tunlai kan hun tawn mekah hian he materialism hian thalai nun nasa takin a nghawng a. Media thiltihtheihna a chak kan ti a, a dik ang. Nimahsela, KTP member, rawngbawl tura chhandamte zingah media thiltihtheihna nge chaka, Thlarau Thianghlim thiltih-theihna tih te pawh kan inchhut a pawimawh khawp

mai. Tunah phei chuan kan ram rorel khawl sang ber Assembly House-ah ram roreltuten zu khap burna dan MLTP Act hlipin zu zawrh phalna MLPC Act 2014 chu July 10, 2014 khan an passed ta rup mai si a.

Nakin lawkah chuan kan Aizawl khawpuiah zu duh tawka lei theih leh in theihin chhawp chhuah a la ni dawn a, *wine shop* leh *bar* te pawh a la inhung fer fur ang. Kan ramah hian thil tha lo tih tur leh hremhmun kawng min zawhtir tumtu thil tam tak kan hmaah chhawpin a la awm dawn chauh si a. Hetah ngei mai hian keini thalai member-te hi 'NUN NGHET' neiin mite chu nawmchenna lamah inhmangin khawvel lamah tlan mah sela, keini erawh chu Lalpa hmaah kan ding nghet tlat dawn lo'm ni! Kan nun hi thil 'materials' inthununtir mai lovin, Lal Isuan '*I thu chuan thiam a chantir ang chia, l thu vek chuan thiam loh a chantir bawk dawn*

che asin' (Mt 12:37) a ti a, hei hian kan duhthlanna phuarsak kan nih lohzia a tilang Chiang Hle. Taksa, rilru leh thlarauin a chhiatpui theih tur laka insum theih leh a thatpui tur lam ngai pawimawh mite hi mahni inthunun thei kan tihte hi an ni thin.

Bob Jones-a chuan "*Kristian philosophy chu mahni inthunun leh inkhuahkhirh a ni a, Setana philosophy chu 'nangma duh ang takin awm tawp mai rawh,' tih hi a ni*" a ti. Paula'n rinna intlansiakna tha a hlen chhuah theih nan mahni a inhnok thu te, a taksa a tihchhel thu te leh a thuhnuia a dah thu te a sawi a (1 Kor 9:24-27). Keini thalai rualte pawh kan hmaa lawmman hlu tak kan dawn ve theih nan Lalpa tan leh Kohhran tan chhel takin, tihchet rual lova nungin, kan thinlung leh ngaihtuahna i tinghet ang u. Lalpa lo kalna chu a hnai tawh si a ♦

Thalaite leh tunlaina

— Lalruatkima Ralte
Serchhip Hmar Veng Branch

Ram leh hnam a changkang zel a, Technology lamah pawh computer age kal pelin bung thar kan kai ta ruih ruih mai. Kan khawsak phung leh kan incheina pawh tun hma ai chuan changkang tawh tak a ni. Hetia kan nun a thana, kan khawsak phungin san lam a pan lai hian Kristian thalaite hian kan tunlai nun hi kan ngaihtuah fo a tul a, kan nun leh khawsak phung hi Krista Chanchin Tha nen a inmawi em tih hi kan chhuta, kan ngaihtuah nawn fo a tul awm e.

Rawngbawlinaa kan rawngbawlpuite zingah keini aia khawsak awlsam leh neinung tak tak, tunlai tak tak an awm ang. Chungte chu awh chang pawh mihring chuan kan nei thin a, heng kan awh avang hian kan nun a rum a, harsatna tam tak kan tawh phah fo a, kan

chhungkua leh khawtlang thlengin harsatna a tawh phah thin. Amaherawhchu, heng thil kan awh vang ringawt hian kan chhungkua dinhmun ngaihtuah lovin kan lo beisei ve ringawt a rem lo va, zahna kawna min hruai luttu a ni thin. Kan chhungkaw dinhmun ngaihtuah miah lova kan duh zawng neih ve kan tumna hian kan chhungkaw dinhmun a tibuai a, chhungkaw harsatna tam tak a thlen fo thin. Kan khawsak dan leh kan nun dan engkim hian kan chhungkaw dinhmun dik tak min hriattir a, kan incheina hian kan in chung awm dan kimchang a pho lang a, tunlai taka kan incheina leh kan khawsak tumna avangin kan nun dan a buai a, chhungkaw dinhmun mila khawsak kan thiam loh avangin kawng hrang hranga kan rawngbawlina leh kan chetvelnain kawng tam takah hma a sawn thei lo thin. Hei vang hian kan nun engkimin a chhiat phah a, kan chhungkua mai bakah kan khawtlang nun thlengin a chhe zawngin nghawng a ngah hle thin a ni. Chhungkaw harsa ve tak,

tunlai taka incheia, khawsak phung tisang ve ringawt awm theih a nil; hengte hi kan in chhung inrelbawl dan leh kan khawsak dan miten an rawn hmuh hunah engtin nge an sawi ang? Hemi venga thunun thei tur chuan kan nun dan leh chet dan kan uluka, a mawi taw kan hriat a tul hle mai.

Tunlai khawvelah sualna chi hrang hrangin kan ram a run meka, heng te hi hneh taka kan do theihna tur pawimawh ber chu kan tunlai nun dan hi a ni. Mi tih ang tih ve ringawt hi ka tan a tha em tih kan ngaihtuah fo a tul a, mi tih ang tih ve loh changkan lohna anga kan ngai fo thin hi sim a hun tawh hle a ni. Mi tih ang i tih ve loh avang khan i changkan lo tihna a ni lo va, i neih ang tawka mawi taka i inthum khan mi hmuhah i changkan daih zawk tih hria la, i neih phu lohva mi neih ang ringawt i um khan i changkan lohzia a lang Chiang daih zawk. Mi thlekna apianga thlek ve tumna hian min tichhe mek bawka, mi tih dan ang kan tih ve theih vek loh avangin kan inthunun pawh a tul hle awm e.

Chuvang chuan, mi thlekna lam apianga thle ve mai mai lovin mahni remhriatna anga kal thei tur leh mahni kea ding ngam tur khawpa mahni nihna zahpui lova mahni nihna lan chhuahpui ngam turin tan la sauh sauh ila, neinung taka khawsa leh che apiang an changkan kher lo va, mahni nihna lan chhuahpui ngam apiang he khawvelah chuan an dingchang tan meka ni. Thalaite pawhin mahni nihna phu lova inchei leh khawsate kan ngaihsan hi kan sim a tul a, mahni kea ding ngam khawpa huaisen, a tul huna mualphopui ngam te kan ngaihsan a hun tawh hle.

Kan tunlaina hi Krista Chanchin Tha nena inmil tura her rem fo a tul awm e, kan khawsak phung zawng zawngah hian tunlai tanngkam lar tak "Isua ni se engtin nge a tih ang?" tih hi i ngaihtuah thin ang u. Kan chet dan leh khawsak phung, tunlai khawvel kan hmachhawn dan hi Krista Chanchin Tha nen inmawiin kan nunah Lal Isua Krista lo lal ber zel sela, kohhran leh KTP-a ka phak tawka rawng ka bawl

ve na hian rah enge a chhuaha, ka rawngbawlpuite tana hlimna thlentu nge ka nih harsatna thlentu tih kan ngaihtuah fo a tul hle awm e. Kan nun dan hi Krista Chanchin Tha nen inmawi sela, chu chuan kan rawngbawlnaah pawh tun aain hma min sawntir ngei ang a, KTP thiltum hrang hrangte kan tihhlawhtlinnaah pawh hma kan sawn ang a, kan rawngbawlnain rah tha a chhuah belh zel a rinawm. Kan thil tihna leh kan nun dan kawng hrang hrangah kan hmahruaitu atan, kan sualte tlana min chhandamtu Pathian chauh hmang zel ila, kan hma min hruaisaktu chuan kan hnung pawh min dawlsak ngei ngei ang. Kan tum ber vanram thleng turin kan mamawh ber leh vanram kan chan ve nana nun hlantu Isua Krista zawng ila, ka tunlai nun ka hman danah tun aia Pathian hnaih theihna tur kawng ngaihtuahin hmasawn dan tur zawngin fan la ila. Kan tunlai nun nen Krista Chanchin Tha a inmawia, a inrem phawt chuan kan rawngbawlnain hma a sawn

ang a, KTP-tena kan rawngbawlna pawimawh tak tak member hla kan hnuh hnaihna leh Chanchin Tha kan puan darhna kawngah pawh nasa takin min pui ngei ngei ang. Chumi ti tur chuan nang leh kei hian mawhphurhna kan nei a, kan tunlainain nasa takin kan rawngbawlna min nghawng thin tih hria ila, kan nun dan leh kan tunlainain mi dang tana hnawksak lo tur leh hlimna a thlen zawk dan tur kawng kan zawn a tul hle. Chumi hlen chhuak tur chuan kan nun uluk ila, mi tih ang apiang ka tan tih ve a rem lo tih hriain ka chhungkuain a tlin tawkah ka phak ang tawka ka inpekna hian rah a chhuah thei tih kan hriata, kan mawhphurhna te hlen chhuaka tun aia nasa zawka kan inpek theih nan Pathian rawn chungin tan i la ang u. A tawp nan he thu tawi te hi lo ngaihtuah ve teh:

Tunlai, i tunlai em?

I tunlai nun a tunlai em?

I tunlai tunlaina hian i nun a tichhia em?

Tunlai takin nungla, Tunlai tak erawh chuan thi lul suh ang che♦



MIZORAM SYNOD CHOIR-TE WALES RAM-AH

— Lalrinfela

Mizoram Synod Choir (2012-2014)

Rum 1981 Synod inkhawmpuiah khan Ramthar Board aṭangin Wales ramah lawm thu sawina leh rawngbawl na nei tura Zaipawl tirth rawtna a lut a, chu rawtna bawhzui chuan kum 1984 khan 'Mizo Gospel Team' tih hming puin mi 15 Wales ramah rawngbawlin an kal a ni. Kum 30 hnu, kum 2014-ah Mizoram Synod Choir -te chu Moderator Rev. K. Lalhmuchhuaka hovin CKTP Asst. Leader Pu Samuel Laldingliana leh CKTP committee member leh zaipawl director ni bawk Pu R. Lalruatkima leh zaipawl member mi 25-te chu Wales ramah rawngbawlin an kal leh a ni.

Presbyterian Church of Wales chuan an General Assembly 2014-a tel turin Mizoram Synod Moderator leh Mizoram Synod Choir-te a sawm a, he sawmna bawh zui hian SEC remtih nain Central KTP leh

Synod Office-a thawkten theihtawpin hma an la a, Pathianin Welsh missionary-te kaltlanga Chanchin Tha min pek leh kohhran hmasawnnate thlirin Wales rama rawngbawl tura kal hi kan kohhran tan pawh hian thil phurawm tak leh kan bat let ve pawh a ni hial awm e.

VISA: UK ram luh phalna VISA hi June thla-ah dil a ni a, kan vaiin mi 28 kan nih laiin dilna inang theuhah a zahve aia tam mah chu hun chep tawh takah kan dilna hnawlsak kan nih thu kan dawng ta mai a, zinna tur ticket lak lawk vek tawh a nih avangin VISA dil tha leh tur hian July ni 1, 2014 (Thawhle hni) khan Kolkata panin kan chhuk thla ta rawih mai a ni. VISA dil nawn leh tur hian a lo berah ni 10 tal nghah a ngai a, hemi hre chung chung hian kan dil nawn leh a, thawktute pawhin a beiseiawm loh thu min hrilh

laiin kohhran, KṮP, chhungkua leh mi mal-te ṭawngṭai chhanna tih loh rual lohvin VISA chu ni thum chhung lekin kan hmu ta mai a, Pathian min awmpuina leh a mite ṭawngṭai a chhanna liau liau a ni e.

VISA kan nghah chhung hian Kolkata Mission Field huam chhunga hmun hrang hrang kan tlawh a, July ni 6, (Pathianni) khan St. Nicholas kohhranah kan inkhawm a, ṭlai lamah Culcutta Mizo Welfare (CWM) inkhawmnaah hun kan hmanṅ leh a, hemi pahnihah hian Moderator-in thuchah a sawi ve ve a, zaipawlten hla tum 4 ve ve kan sa bawk. VISA kan buai aleiah Kolkata Mission Field dinhmun leh thawktute thawhrimna te a takin kan hmu thei a, kan vanneiin buh seng tur a la tamzia te kan hmuhpui a, ṭawngṭaina nen kan thawktute i ṭanpui sauh sauh ang u.

Zin kawng: Ni July ni 7, 2014 (Thawhṭanni) zing dar 6:30 khan Kolkata aṭangin Mumbai kan pan a, Mumbai aṭang hian chhun dar 12:30-ah London panin kan thlawk leh nghal a, darkar 9:30 vel lai kan thlawh hnuah Khawvel-a Airport lian te zinga

3-na Heathrow Airport, London chu an ram sana ṭlai dar 5:30-ah tluang takin kan thleng a, hetah hian KṮP Leader hmasa ber Pu Awna fapa Pu Zolawma (Rev. Aneurin Owen) khan min lo hmuak a, PCW lamin ruahmanna an lo siam angin bus-in Wales kan pan nghal a, kan Zosap missionary tam zawkte rawn chhuahna hmun Wales leilung ngei chu zan dar 11:40-ah thlengin kan thlenna tura an ruahman Presbyterian Church of Wales Bible Training Centre ni ṭhin, Coleg Trefeca-ah kan thleng a, he lai hmun hi PCW tana mi pawimawh tak Howell Harris-a (1714-1773) din a ni a, ani hi Wales rama harhna a thlen theih nan kum 10 chuang lai mai ṭawngṭaia Pathian kartu a ni. Kan zin hun lai hi an nipui lai a ni a, a sik leh sa erawh keini tan kan December thla ang vel hi a ni awm e. A vawt nuam tawh vel viau a ni.

Wales-a kan ni hman hmasa ber Thawhlehniah hian zaipawl aiawhin conductor C. Lalchamliaana, Vanlalhruaii, C. Lalrammuani leh Pu Zolawma te Llangollen International Music Festival-ah an kal a, he Festival hi kum 1947 aṭanga neih

tan tawh a ni a, zai mai bakah hnam hrang hrang lam leh rimawi te entirna hmun a ni. Indopui II-na hnua khawvel ram hrang hrangte inzawm leh theih nan an buatsaih a ni a, tunah chuan khawvel huapa Music Festival lar tak a ni ta hial a ni. Kan zaipawl conductor pawh BBC Radio Wales ten interview-in kan zaipawl chanchin tlangpui radio-ah a sawi a ni.

PCW General Assembly: July ni 9, 2014 (Nilaini)-ah hian kan programme-a pawimawh tak, Presbyterian Church of Wales Assembly hmang turin Aberystwyth khua kan pan a, kan Visa te a buai tak avang khan Assembly hi a tawp ni chiah kan nang hman ta chauh a, a uihawm hle a ni. Assembly-ah hian Moderator-in chibai bukna thu a sawi a, Mizoram Synod aiawhin Presbyterian Church of Wales hnenah duhsakna thilpek a hlan a, zaipawlin hla 2 kan rem bawk.

Presbyterian Church of Wales hian kohhran hrang hrang zawmpui an nei nual a, heng zingah hian an ngaihhlut leh ngaih pawimawh em em, an Website-

ah pawh an ziah lan bik chu Mizoram Presbyterian Kohhran hi a ni. An kohhran hrin, '*Daughter Church*' tiin min tar lang kalh a ni.

BALA Khua-ah: Assembly zawh veleh Mizo Kristiante tana khaw pawimawh tak mai, kan Zosap missionary tam zawkte rawn chhuahna khua 'Bala' kan pan nghal a, a khaw thlen hma Bala thlanmualah hian Mizoram kohhran leh Mizoram tana mi hlu tak, Miss Gwen Roberts, Pi Te-i tia kan hriat lar zawk thlan kan tlawh a, a thlanah hian '*Aw Pathian nangman Chanchin Tha min pe*' tih hla sain Pathian hnenah lawm thu sawiin tawngtai rualna hun kan hmang.

Pi Te-i thlan bul lawkah hian Bible Society bul tan nana mi pawimawh tak Thomas Charles-a thlan kan tlawh leh a, ani hi Mary Jones Bible lo petu kha a ni. A thlan bulah hian Thomas Charles-a enkawl thin Biak In hlui tawh tak a ding a, he Biak In hi Bible Society chungchang zirna hmuna hman turin an buatsaih mek a ni.

Zan dar 7:30 velah kan riahna hmun Coleg Y Bala kan thleng a, zan dar 8 velah

inkhawmin hetah hian kan Zosap missionary la damte leh an tu leh fate kim takin an lo kal khawm a, unau leh chhungkua rei tak inhmu tawh lo ang maiin kan lawmin kan hlim tlang a, Pathian faka zai hovin kan missionary-te hian thu an sawi vek a. Zaipawl ten hla 5 sain kan Pu Samuel Laldinglana'n chibai bukna leh thuchah tawi a sawi a, kan Moderator-in kan Zosap missionary te thilpek a pe theuh bawka ni.

Kan Zosap missionary-te hi Pu Robert-a, Pi Zopari, Pu Davida-te nupa (Pu Zorema leh Pi Zosiami) Pu Zoenga (Allwyn Howell, Pu JM Loyd-a fapa), Pu Zoliana, Pi Mair-i (Pi Zopari thiannu), Pu Zolawma leh Pi Lawmi te an ni a, Pu Robert-a hian Mizo tawngin thu a la sawi thei nghe nghe bawka.

July ni 10, 2014 (Ningani) hian chawhmaah Bala khua a Primary School pakhat 'Ysgol Bro Tegid' kan tlawh a, naupangte nen hun hlimawm tak hmang hovin zaipawlin hla 3 kan sa a, sikul naupangte pawhin hla pakhat an sa bawka ni. Min lo dawngsawngtuten ruahmanna an lo siam lawk angin chawhnu lamah Bala

khua atanga hnai te, tar enkawlina in '*Plas Bod Llwyd*' kan tlawh a, Mizorama kan khawsak phung nen thil inpersan tak a nih avangin rilru a khawih duh hle mai. Zaipawlin hla 3 kan rem a, tar awmte zinga pakhat chuan 'Mizoram' tih ri a hriat chuan mittui tla zawih zawihin a tap a, 'Mission Field maw?' tiin a tawngchhuaka, an naupan lai a Mizoram a hriat dan chu 'Mission Field' tih a ni a, Wales ram kohhran mission field thinin tuna kan han tlawh let hmel a hmu kha a lawm hle a ni.

Zanah Mold khuaa Bethesda Presbyterian Kohhran-ah hun kan hmang a, an Biak In a changtlung hle a, an Pastor hi Pi Huw-i a ni a, an kohhran hmeichhe zaipawlah pawh a tel nghe nghe a ni. Inkhawm tura lo kal khawmte hi pitar leh putar an ni fur a, naupang tlem te leh thalai 5 vel an awm ve bawka ni. Zaipawlin hla 5 kan sa a, an kohhran hmeichhe zaipawlin hla 6 an sa bawka. Inkhawm banah an kohhran hall-ah kan Mizo Hnam lam mawi tak mai Cheraw kan entira, hmuhawm an ti hle. Min ngen angin

Halleluia Chorus kan rem bawka, anmahni lam hian Wales Hnam hla 'Hen Wlad Fy Nhadau - Land of My Fathers' an sa bawk.

ZORAM: July ni 11, 2014 (Zirtawpni) zingkarah hian Pi Te-i in kan va tlawh chhuak a, a in hi mi dangin an lo lei tawh a, nupa tar dun tawh tak maiin an lo luah mek a ni. Pi Te-in Mizoram a chhuahsan hnua a in hming 'ZORAM' tih a ziahna lungphek chu vanneihthlak takin a luah mektute hian an lo la dah tha a, kan ngaihhlutzia an hriatin he lungphek 'ZORAM' tih in ziahna hi phal takin min lo pe nghe nghe a, 'He inah hian tun thlengin Pi Te-i hi a la awm rengah kan ngai' an lo ti nghe nghe a ni.

Chhunah Rev. D.E. Jones, (Zosaphluia) in kan tlawh a, a in kawtah te thla lain 'Aw Pathian, nangman Chanchin Tha min pe' tih hla kan sa a, tawngtai rualna hun kan hmang bawk. Tunah chuan he in hi 'Holiday Inn' (Chawlh hmanna in) atan an hmang tawh a, Mizoramah chawi chhoh theih ni se, kan hlut dawn teh lul nen, a uihawm duh hle mai.

Llangollen international Music Eistedfod: Kumin 2014 January thlaa lo zin, zaipawl conductor training min rawn petu Eilir Owen Griffiths kha he Music Festival Organising Committee-ah hian a tel avangin festival hi chhim ve a, zaipawl intihsiak a tel ve turin min sawm a, kan hla thiam sa pathum 'Thim ata êngah, Krista sipai leh Ka vui lo ve' tih hla te sain Open Category Choir Competition-ah kan tel ve a, zaipawl thiam tak tak, intihsiak tur hrim hrima kalte karah *pali-na* lai kan ni ve nghe nghe a, ringlo mite hriata Pathian fakna hla puan chhuahna remchang a nih piahlamah zaipawl tan hrim hrim pawh dai zauna remchang tak a ni a, a lawmawm hle a ni.

Hemi ni tlai hian kan missionary-te zinga pawimawh tak mai Pu JM Lloyd-a nupui Pi Lloyd-i kan tlawh a, ani pawh hi tar enkawl naah awm mekin kum 91 mi a ni tawh a, a hriatna te hloh tawhin 'Mizoram' tih thumal erawh a la hre fan a ni. A fapa Rev. Alun Hywel-a'n min lo dawngsawng a, a fanu Eirlys (Zohmangaihi) pawh he kan hun tawi te hmang tur hian Eng gland a tangin a lo kal vang vang

bawk. Zaipawlin hla 3 kan sa a, Wales ram chhinchhiahna 'Red Dragon' lem Zaipawlte min pe bawk. Hemi hnu hian Pi Puii (Dr Gwyneth Parul Roberts) lawina thin kohhran Eglwys Presbyterian Church, Rehobot Chapel, Prestatyn khua kan tlawh bawk a, an Biak In bulah hian Pu JM Lloyd-a thlan a awm a, a thlan lungah hian Wales tawngin Mizorama missionary-a a kal thu pawh an ziaak a ni. Zaipawlin Halleluiahs Chorus kan sa a, tawngtaina hunte kan hmang bawk a ni.

Hemi zanah hian Pu Zolawma enkawl kohhran pakhat, CAPE CEFN MEIRIADOG kan tlawh a, zanriah min lo buatsaihsak a, 'Kan zin kawng khawhar takah hian' tih hla kan sa a, tawngtaina kan hman hnuin hemi zan atang hian mi mal inah theuh kan thlenna an lo buatsaih a, kan thlenna a inhlat hlawm viau nachungin an kawngte a that em avangin reikalerawh a nilo thung.

July 12, 2014 (Inrinni) hi hun zangkhai lam min hmanpui a, an eizawna lar tak mai chu beram vulh a ni a, an beram tlatna hmun mualah min hruai a, ui fingin beram a ven dan vel min

entir a, mit a tlai ngei mai. Chawhnu lamah kan thlenna atanga darkar khat lek kal, football avanga Mizoten kan hmelhriat em em Manchester khua kan tlawh bawk.

Hun hnunung lam: July 13, 2014 (Pathianni) hian Pu Zolawma enkawl leh a thuthmun kohhran 'Churches of Bro Aled'-ah hun kan hmang a, chawhma inkhawmah thalai leh naupangte pualin hun kan hmang a, chuti chungin nu leh pa zawng zawng nen an rawn inkhawm vek a ni. Zaipawlin hla 5 kan sa a, anmahni kohhran atangin an Asst. Minister (Pro. Pastor)-in naupang pualin thuchah a sawi a, kan Moderator-in chibai bukna thu a sawi bawk a, Pu Zolawma te kohhran hian Moderator hnenah Wales Bible an hlan bawk.

Chawhnuah hian Wales rama TV channel lian leh darh zau ber S4C Gospel Channel-in an TV programme-ah hun hmang tura min sawm avangin Llangefni khuaa Moreia Biak Inah kan kal a, Hla pathum kan record a, Halleluiahs Chorus kan sak chu an kohhran Zaipawl conductor Aldwyn Hum-

phreys-a'n min hruai nghe nghe a, zai a nuam viau a ni.

TV Channel-a hun kan hman zawh hian kan thlenna hmun kan thlen leh meuh chuan inkhawm tan hun a ni leh nghal a, Biak Inah tlangin zan inkhawmah hian Pu Zolawma'n thuchah a sawi a, Zaipawlin hla 5 kan rem a, zaipawl member a tanin NI. Vanlalhruaii'n kan zin dan chanchin tlangpui report a pe a, Tv. Ramdinglana'n Testimony sawiin, zaipawl director Pu R. Lalruatkima'n an kohhran tan tanngtaisakna hun a hmang bawk a ni. Inkhawm banah an kohhran choka-ah zanriah tui tak min buatsaihsak kan kil ho va, hemi zan hi Wales-a kan hun hnuhnung ber a nih avangin ngai tak leh inthlahlel tak chungin kan in mangtha ta a ni.

London lam-ah:

July 14, 2014 zingkarah CKTP Leader hmasa ber Rev. O.W. Owen-a thlan leh Zosaphlua tia kan hriat lar, D.E. Jones-a thlan kan tlawh a, England khaw hmawrfem Chester khua Rel Station kan pan a, Pu Zolawma leh mi thenkhatten motor-in min thlah a, rel station-

ah hian Pu Zolawma'n thahnemngai takin thuchah tawi min hrilh leh a, chawhma dar 11:35-ah Wales chhuahsanin London kan pan ta a ni.

Chawhnu dar 1:40-ah London kan thleng a, UK Zofate'n min lo hmuakin kan thlenna tura an lo ruahman Hyde Park Hotel, Central London kan pan nghal a, London-a Mizo kan hriat lar tak, Pu Jimmy L. Pachuau-in zaipawlte zanriah min lo buatsaihsak a, kan lawm hle a ni.

Thawhleheni hian UK Zofate a tanin mi pathum min hruai turin an inruat a, chhunah hmun hrang hrang min enpui hnuah zanah London kan cham chhan, UK Zofate nen Inkhawm turin London khaw daifem, Windsor khua kan pan a, rel-a kan kal fe hnuah rel station-ah motor-in min lo hmuak a, UK Zofate Chairman Pu Lalremsiama Vanchhawng inah inkhawmna hun kan hmang a, zaipawlin hla 7 kan sa a, NI. Nancy Zothanmawii a zai bakah anmahni lam a tanin Pi Lalrindiki Khiangte a zai bawk. Pu Samuel Laldinglana leh Moderator Rev. K. Lalhmu-chhuaka ten thu an sawi a,

Inkhawm banah zanriah tui tak min lo buatsaihsak kan kil ho a ni.

HAW KAWNG: Ni 16. 7. 2014 (Nilaini) zing dar 5:30-ah Airport kan pan a, dar 9:30-ah Heathrow Airport, London chhuahsanin dam leh tluang takin India ram zan dar 11:59-ah Mumbai Airport kan thleng a ni. Zing dar 2:45-ah Kolkata panin kan thlawk chhuak leh nghal a, ni 17.7.2014 (Ningani) zing dar 5:30 velah Kolkata kan thleng a, Synod House-ah thlengin hemi ni leh a tuk ni 18.7.2014 (Zirtawpni) hi Kolkata-ah chamin ni 19.7.2014 (Inrinni)-ah dam takin Aizawl kan lo thleng leh a ni.

Wales a kan cham chhungin Wales Presbyterian Kohhranten min dawngsawng tha hle a, Mizoram Presbyterian Kohhranten kan inkungkaih thatzia pawh a takin kan hmu Chiang hle a ni. Kohhran member an thahnem lo viau nachungin a awm chhunte an ti tak hle a, an nunah Kristian nun hmuh theihin a lang chhuak a, zir tur kan ngah hle a ni.

Ṭawngṭaisak an ngai: Min hringtu kohhrante ṭawngṭai sak an ngai hle mai a, chhuan thum vel a liam chhung hian Kristianna a tlahniam viau tih a hmuh theih a, an thalaite Pathian lam an hawi leh theih nan te, kohhran a lo harh thar leh theih nan te, Kristian an lo pun zel a, kohhran nghet tak a din zui zel theih nan i ṭawngṭaipui ang u.

Pi Zopari thusawi hi a tawp nan hmang ila, 'Mizoram ka lo tlawh hnahnun ber khan Mizoram Kohhran than dante ka hmuhin ka lawm hle a, Kohhran a changtlung a, member kan thahnem tawh a, Kristian ram tih theih a lo ni tawh a, ka lawm hle a ni. Mahse, heng zawng zawng aia ka rilru luahtu ber chu Mizo mipuite leh Mizoram Kohhrante chu changkanna umin an lo tlan nasa tawh hle mai tih hi a ni, mipui nunphung hrim hrim changkanna lamah an rilru a kal nasa a, Biak In chhung bungruaah an buai viau niin ka hmu bawk' tiin a sawi a, Pathian hnenah ṭawngṭai tama, Pathian hawisan lo turin min chah a ni ♦

DAMPARENGPUI LAMA (Work Camp Reports)

— T. Upa Lalrosanga Chawngthu
A/Leader, Bethlehem Bial KṯP

Ristian Ṯhalai Pawl, Bethlehem Pastor Bial Conference vawi 12-naa rorel, 'Bial huapa Work Camp neih ni rawh se' tih chu Synod Mission Board lamte nen indawrin Home Mission North huam chhunga Home Mission School, Damparengpui, School building sak chu thlan fel a ni a. A hun atan May 19-24, 2014 ruahman a ni nghal baw. Thil ṯul ang ang buaipui nghal a ni a.

May ni 19, 2014 zing dar 9:30-ah Bethlehem Venglai Kohhran Centenary Hall-ah Bialtu Pastor, Pastor Ralthansanga Ralte-in fuihna leh thlahna hun a hmang a, mipa 19 leh hmeichhia 4, kan vaiin member 23 kan kal thei a, a lawmawm hle. Tluang taka kalin Damparengpui Mission compound hi tlai dar 4:15

velah kan thleng thei a, Bialtu pastor Pastor Laldusaka hovin kohhran leh KṯP hruaitute, Head Master Pu Vanlalhruaia Jongte hovin thawktu eng emaw zat ten min lo dawngsawng baw a, kan thla a muang hle a ni.

Kan thlen fel hian khawsak te inrel chawpin kan hna thawh turte en fel nghal zung zung a ni a, kan in sak tur hi 18ft. X 15ft. a ni a, a chhawng tur a ni a, Ceiling siam tur a ni baw. Tin, Thawhṯanni zan a nih avangin Ṯhalai Inkhawmah hun hmang tura min beisei thu te min hrilh avangin, Pu C. Lalrinfela, Bial Comt. member chu chawp chilh takin hun hmang tura ruat a ni a, anin ṯha takin hun a hmang thei a, a lawmawm tak zet a ni.

Kan hnathawh dan tlangpui chu zing dar 5:30 velah thovin thingpuite inin hna kan thawk ṯan a, zing dar 10:00 bawr velah tukṯhuan kan ei a, chhun lamah pawh awl lovin kan thawk char char a, chhun thingpui hi dar 1:00 bawr velah kan in a, tlai dar 3:00 velah thingpui hang kan

in leh a, Zanriah hi dar tlai 7:00 bawr velah kan ei thin bawk. Zanriah eikhamah han thu hahchawl lawkin zan lam boruak a lo dai nuam deuh a, hna thawk chhunzawm lehin zan dar 10:00 vel thleng kan thawk leh thin a ni. Kan hnathawh tur a tam avangin khaw lum leh hah pawh kan hre mang lo va, a lawmawm tak zet a ni.

Kan hna thawh chhungin Bialtu Pastor leh thawktu lamin min ngaihsakin min tawiawm tha hle a, kan hmanraw mamawh kan sawi apiang min ngaihtuahsak nghal zung zung zel a, hei hian thawktute thawh hona thatzia a tilang hlein kan hria a, kan cham chhunga rawng kan bawl honaah pawh kan inpawh tlang a, a hlinau min nuam pawh kan ti hle. An rawngbawl leh zelnaah pawh Pathianin mal a sawm zel ang tih kan ring flat a ni.

May ni 24, 2014 chhun dar 12:00 velah kan School sak pawh kan zo fel thei ta a. Bungrua te inching felin tlai dar 3:30 velah Damparengpui chhuahsanin zan dar 10:30 velah tluang takin Bial chhung kan thleng leh ta a ni.

Kan hnathawh a hahthlak rualin, hah leh chauh pawh sawi lovin member-te an thawk a, khaw lum avanga natna awm theite tuar lovin kan awm a, kan hna thawh chhung zawng khawchhiain min tibuai lo va, kan thawh zawh chiahah ruah a sur chauh mai te kha Pathian hnathawh liau liau niin kan hria, Bial chhung kohhran mipui leh KTP member, min lo tawngtaipuitu zawng zawng chungah lawm thu kan sawi mawlh mawlh a ni.

D A M P A R E N G P U I KOHHRAN (HOME MIS- SION NORTH) DINHMUN TLANGPUI

- | | | |
|--|---|-----|
| 1. Pastor zat | - | 1 |
| 2. Kohhran Upa zat | - | 6 |
| 3. Pem Upa zat | - | 2 |
| 4. Dan zawh kim | - | 363 |
| 5. Kohhran mi zawng zawng | - | 626 |
| 6. Kohhran chhungkaw zat
belh khawm | - | 127 |
| 7. Mission School awm zat | - | 1 |
| 8. Thawktu awm zat | - | 12 |
| (1) Evangelist | - | 1 |
| (2) Nurse | - | 1 |
| (3) Evangelist Teacher | - | 10 |

ṬHALAITE “LALPA HMAAH I DING ANG U”

— B. Lalzawmliana,
Republic Vengthlang Br.

Aug. chhunzawmna: Zu inthiam inzirtir chungchang hi mihring mize hrang ṭheuh nei kan nih avangin a har dawn. Bible-a zu chungchang lo langte leh a in tute chungchang lo langte la vawnga, rawn irh chhuahpui ṭhinte hi ṭawngtai chung leh Pathian pawlna chan tuma Chanchin Ṭha avanga Bible chhiar ṭhinte an nih a rinawm loh. Heng mite hian Bible-a Thufingte bu chauh pawh hi chhiar chhuak sela an harh chhuakin ka ring. Eng ang pawhin miten lo sawiun zu in leh ruih hi zalenpui duh mah sela hei hi an hnena zawhna awm reng a ni -

- (1) A fapa, a fanu hi zu in ve turin a duh ngai em?
- (2) A nupui hi zu in ve turin a duh ngai em?
- (3) A tute lo ṭhanglian pawhin zu hi in ve zel se a duh ang em?
- (4) A farnu hian zu in ve se a duh ang em?

- (5) An chhungkuain zu in hun siam ṭhin sela a duh ang em.
- (6) Zu chu an chaw ei dawhkanah, an sitting room-ah an chhungkuaa ṭlan za ho turin an chawp dial dial duh ang em.

- (7) Zu in ṭhin piangthar ta sela, a zu in bansan lovin a piangthar theiin a ring em?

Heng zawhna pasarihte hi Mizo Kristian inti chuan ‘AIH’ tiin a chhan ka ring. "Zu in ṭhin leh zu duh mi tam berte chuan zu an ruih theihna tur a nih chuan anmahni hma chauh an sial ṭhin a, mi dangte nun thlabar leh tlakranna an dawn pha tawh ngai lo". Kan thisen zawmpui kan chhungte, kan hmangaihte leh kan ṭhian ṭha te hian zu hi in ve miah lo se tih kan duh ber ṭheuh ang, kan hmangaihte tana ka duhpui si loh, mihring nun tichhe thei leh thlarau nun tiboral thei ZU chu kan mihring-pui dangte tana duhpui ang hrima lo au chhuah hi Kristian zirtirna nen a inhmeh thei ngai dawn em ni? Tunah hian kan ramah zu in ṭhin te, zu rui ṭhin te leh zu in duhte nasa takin Setana'n a bum mek. Mahni inthiam chawptir duhna hmangin a bei mek a; dan lekkawh zawh lohna hmanga mite pawh an ṭha vek bik

chuang lo ti chung a dik ve nia inhriattirna hmangin Setana'n a bum mek; damdawi atan a tha tihna hmangin bumin an awm mek. He bumtu Setana hian an boralna bak a ngaihtuah lo tih ngaihtuah ngam leh zu hian kan khawtlang, chhungkua leh mi mal nun a tichhe nasa tawh em a, chuang chuan, ka do tur a ni tia rilru pu ngam erawh heng zingah hian an vang. Miin sawrkar sum a lo ei ru emaw, miin dan a lo palzam emaw, chumi avanga dan palzam emaw dan hlih duhna lo piang hi Kristian rilru put hmang tur a ni ngai lo. Thil tha lo titute avanga intilungngai lo tur leh fel lo taka tite awt lo tur asin kan nih zawk. Zu hi amahin sual a ni lo a, a ni thei lo, zu in ruihna leh a hman khawlohna hian sual nasa tak a thlen thin a, chu chu kan khawtlang, kan chhungkua leh mi mal nun tana boralna leh chhiatna thlen thei a ni zawk.

Thlarau hruaiin i awm ang u

Mizo-te hi Lalpa zawn chhuah ram leh hnam kan ni a, Lalpan min dinsak kohhran hote hi thlarau hruaia awm, che leh nung kan ni. Kohhran a lian zel a, Lalpa zarah kohhran-te a ropui zel a, Thlarau Thianghlim harhna kan dawng nasa em em

baw a, kan hlim a, kan lam a. Nimahsela, Lal Isua thlemna tawh kha kan tan a ni tih kohhranhoten i hre thar leh ang u. Mihring felna dan zawh famkimna turin baptisma a chang a, a chan zawhah thlarau hruaia awmin ni sawmli leh zan sawmli eng mah ei leh in lovin a awm a. A ril a tam tak hnuin Setana thlemna chu a hnenah a lo thleng ta a nih kha. Keini pawh hi sual vanga chhandam hlimna nasa tak kan chan lai leh thlarau hruaia kan awm mek lai hian kan taksa chu a ril a lo tam ta a, kan ram chu a pum a ruak a ni. Hetih lai hian lung chhanga chantir mai tur thil tam tak Setana'n min chhawp chhuah-sak mek. Thlarau hruaia awm lote chuan lung chhanga chantir tur hi a zawnin an zawng mek baw. He ril tam kaw ruak thlemna karah hian mite pawhin an ti alawm, chumi khami pawhin a tidik bik hleinem, tiin lung chhanga chantir tur kan zawng ve mai dawn em ni? Ni lul lo ve, kan ram tan, kan hnam tan, heng zawng zawngte min petu Lalpa tan kan ding dawn lo vem ni. Innghahna tur i zawng maw? Tan chhan tur i zawng maw? I dinngheh theihna tur i zawng maw? Khawvelah hiani hmudawn

lo, kan Pathian thu Bible chauh lo chu.

Harhna dik chang turin i inbuatsaih ang u

Pathian thu kan inngahna Bible-ah hian a mite hmangin thlarau thianghlim harhna Lalpan a pek thu vawi tam tak kan hmu a. Thuthlung Hlui-ah Israel hnampa-te, roreltu te, lalte leh zawlnei te leh a mite hmangin; Thuthlung Tharah zawlnei ropui ber Chhandamtu Isua, a zirtirte leh tirhkohte hmangin. Heng zawng zawngah hian miten an sual ata simin Lalpa lam an hawi a, an sual ata chhandam hlimna an chang a, Lalpa fakna thinlung thar an nei a; chutah chuan a tawp ta mai ngai lo! Bible-a harh tharna (revival) zawng zawng hi siam thatna (reformation)-in a zui vek a ni. Harhna changtuten Lalpa avangin an tuar zui a, siam that hna an thawk thin, chu chu harhna dik chu a ni. Hawh u, Zoram Kristian thalai rualte hian kan ram tluchhe mek leh sualin a chim buai meknaah hian chhandam hlimna leh Lalpa fak zel duhna thinlung pu chungin "A chhe lai siam thatu" ni turin harhna dik i chang thar ang u. Chu chu Lalpan a tana thalaite min buatsaih chhan a ni.

Defensive game nge Attacking game

Khawvela ennawm ropuia an sawi World Cup Football kan en zo a, kan rilru pawh football khelh lamah a la awm viau. Khawvel-a Football Manager ropui ber pawla an sawi Sir Alex Ferguson chuan "Defensive game tha ber chu attack hi a ni" tiin a sawi a ni awm e. Mahni inven hna bera neih (defensive game) chuan lehlam pawl a nawr tha ngam lo a, lehlam pawlten an anmahni an rawn tihchhiat bik lohna turin inveng ngar ngarin an khel thin a, lehlam pawlte inthlahdah palh zauh an hmuh fuh chuan rei lo te chhung an nawr let ve a, defensive game-in result tha a hlawh chhuah chu inhnektaw (draw game) a ni. An inkhelhna field tam zawk kha an tumpuite ram a ni a, duh thalin an tumpuite an che thin. Keini Kristian thalai-te hian kan ram leh hnam din chhuahna tura SUAL nen kan inkhelhnaah hian defensive game kan khel rei tawh lutuk a ni lo maw? Mahni, inveng reng rengin, kan lama an rawn tih goal loh chuan a tawk ti ni awm takin Setana tan kan ramah hian khelmual kan siam zau ta lutuk a ni lo maw. Hawh u, Lalpa hman tlak Kristian

ṭhalai rualte hian attacking game i khel ngam ve tawh ang u. Kan ram ti chhe thei sual nen hian in-draw ringawta lawm tur kan ni tawh lo.

Lalpa hmaah ding rawh

A tawp berah chuan Pathian thu Bible-a kan hmuh - Israel rama lal Ahaba leh a nupui Jezebeli ten ro an rel lai khan ram chu sualnain a khat a, inpawngnekna, hlemhletna, milem Pathian biakna, dikna palzutna, a ṭha lo lak luh belh zelna te, Israel ram chu a rum a, mi dik leh mi ṭha, mi retheite an rum a, mi dik lote an lian thur thur a. Israel ram chu a ṭam a ni. Lalpa zawlnei Elija meuh pawhin an ram sualna chu a en a, tih theih nei lo niin a inhria a. A kotu Lalpa lak aṭang leh an ram sualna lak aṭanga biruin pukah a tawm ta a nih kha.

Lalpa'n zawlnei Elija chu Israel ram sualna leh ram tluchhe mek chu thlira Lalpa hmaah ding turin a ko ta a. Elija chuan beidawng takin, tu mah lamṭang a neih loh thu te, amah ngei pawh chu tihhlum mai hlauhthawnawma a awm thu tein a lo chhang a, a nunna pawh laksak mai zawk turin Pathian chu a duh hial a nih kha. Nimahsela, thlipui na tak leh

lirnghing na tak, Lalpa tel lohna hmangin Pathian chuan Elija chu a rawn ko nawn leh ta a. Elija chu a ding zo ta lo, Lalpa tana pen chhuak leh turin a inbuatsaih ta a. Chutah tak chuan Lalpa chuan Israel ramah hian Baal hmaa la ṭhingṭhi ngai lo mi 7000 chuang a tan a la hum thu a hrilh ta a nih kha.

Israel ram tluchhe mek, mi tam takin an tuar a, an thih phaha an neih an channaah khan Baal hmaa ṭhingṭhi ngai lo mi 7000 chuang ngawi reng si, tho chhuak ngam lo te kha a mawhphurtu an ni tel ve a ni lawm ni? Kan ram, Lalpa min pek, Lalpa zawn chhuah ram hi han thlir teh, Lalpa tel lohna thlipui leh Pathian tel lohna lirnghingten min nuai ve hma hian hawh u, Baal hmaa ṭhingṭhi ngai lo, Lalpa'n a tana a la hum Kristian ṭhalai-te hi tho chhuakin Lalpa tan kan ram sualna hi i do ang u. Zawlnei ropui Elija kan hma hruiatu ni thei lo mah se, zawlnei Lal ropui ber Isua Krista, kan kianga awm reng chu kan nei a ni. Hawh u, Kristian ṭhalai, Lalpa'n a tana a hum, Baal hmaa ṭhingṭhi ngai lo mi sing tam takte hi Lalpa tana ram laa, kan ram sualna do turin "LALPA HMAAH I DING ANG U" ♦



HRINGLANG TLÁNG

A PI TAN A THILPEK

Kohhran ka enkawł laia thil danglam tak pakhat ka tawn chanchin ka sawi dawn a ni. Ka kohhran mi pakhat hian Pathianni apiangin ka kawrchungah hian rose par thar sar hi min tarsak ziah thin a. Pathianni tina a tih thin avangin kei chuan thil danglamah ngai lovin, ngaiyah ka neih mai a. Pathianni vawı khat ka thil tawn atangin thil pangngai mai nia ka ngaih kha thil hlu tak a nihzia ka hre chhuak ta a ni.

Pathianni vawı khat chawhma inkhawm kan ban chuan mipa naupang pakhat hian min rawn pan a, "Ka pu, i pangpar kha engtin nge i tih zui dawn?" tiin min rawn zawt a. A tirah phei chuan ka hre thiam mai lo va, ka bangbo angreng khatwı mai a. Ka kawrchunga rose par tar chu kawł pahin, "Hei hi maw?" ka ti he haw a.

Ani chuan, "Ni e ka pu. I paih mai dawn ai chuan ka pi pek atan min pe thei la ka duh a ni. Ka nu leh pa hi nikum khan an inthen a, ka nu bulah ka awm ren rawn nain ka nu chuan ka pi kiangah min awmtir a; ka pi chu ka chungah a that em avangin lawm thu sawi nan pek ka duh a ni," a ti ta zel a.

Mipa naupang thusawi ka hriat chuan ka thinlung chu hlimna leh mak tihnain a khat a, ka lung a tichhe hle bawł a. Rose par kilh behna pin chu phawiin rose par chu ka la thla a, mipa naupang hnenah chuan, "Vala, tuna i thusawi aia thusawi ngaihnaawm zawł ka ngaihthlak leh tawh ka inring lo. I pi pek atan chuan he rose par mal mai hi chu a tawł lo vang. Chuvangin ti teh, pulpıt bula pangpar khawı bulah khan va kal ila, pangpar bawı kha i duh ber ka pe teh ang che. I pi chuan pangpar mawı ber pek a phu a ni," ka ti a. Biak in chhungah chuan kan lut dun a, pulpıt bula pangpar bawı khat chu ka pe ta a.

Mipa naupang chuan a lawm em avangin eng thu mah a sawi zui thei lo. Mahse, kan inthen dawn chuan he thu hi a chhak chhuak hram a: "Ni danglam tak a va ni em! Pangpar mal ka dil a, pangpar bawı min pe ta si a," tih thu hi ♦

RIMAWI ■■■

Keyboard hmanga lengkhawm zai hruai dan

— H. Lalthazuala (Puia)
Synod Music Instructor

Tun t̄umah hian Keyboard hmanga lengkhawm zai hruai chungchang hi kan zia ve dawn a ni. Mizoram Kohhran tin te leh Kohhran huang kher loah te pawh Mizo lengkhawm zai hi Keyboard-in kan hruai tlangpui ta mai a. Music-a kan Mizo nihna leh zia tilang chiang bertu pakhat chu 'Lengkhawm zai' hi a ni ti ila kan sawi sual lo ang. Mizo te hi lengkhawm zai tel lo hi chuan kan dam kim lo va, kan hlim, lawm leh lungngaihna hmunah pawh lengkhawm zai hi a bulpui ber pakhat a ni. Mizo kohhranah pawh hian kohhran kan hlim, zai a tui, zai a nuam kan tiha Pathian Thlarau Thianghlim hnathawh a thlen tak tak chuan 'Lengkhawm zai' hi a bulpui ber a ni fo. Khawvel hmun dangah/ram dangah hian kan lengkhawm zai ang hi an hman

leh an neih kei chuan sawi tur ka la hre lo va. Khawvel ram changkang zawk leh hnam changkang zawkten Keyboard hmanga lengkhawm zai an hruai dan entawna ngaihthlak tur lah a awm hek lo. Chuvangin, tuna Keyboard hmanga lengkhawm zai kan hruai dan hi sawi zau pahin engtiangin nge zai nuam zawk tur leh inchawih, inhmeh zawk tura hma kan lak zel ang tih hi kan sawi tum ber a ni dawn a ni.

Church Music-ah hi chuan Mihring aw (zai) hi an dah pawimawh ber a, mihring aw zai hliah khawpa ring leh uar taka hmanraw tihrik hi hnampui zawk te chuan an ti ngai lo a ni. Mihring 'aw' zai bak musical instrument dang lo ri hi chu zai tinuamtu, chawih mawitu zawk a ni. Tuna Zoram kohhrante Pathian faka kan zai chungchangah, solfa zai mai ni lo lengkhawm zai chenin Keyboard/Piano hmanga hruai kan tum ta zel a. Hun kal zelah kan la hmang uar tial tial dawn niin a lang a. Nu leh pa, pitar leh putar thlengin keyboard nena zai chu nuam kan ti zawk ta zel niin a hriat theih baw.

Chutianga nih avang chuan, tuna keyboard hmanga lengkhawm zai kan hruai dan hi hnualsuat ngawt ni si lo va, zai tinuam, tilengkhawm zai zawk theitu a nih beisei chungin kan ziaak ve rawih a ni. Biak Ina Keyboard/Piano tum thin te pawhin chik taka ngaihtuaha zir chungin, hetiang hian lo practice ve mah teh u.

1. A Chord hman dan chungchangah:

Mizo

- * Major chord siamtu : Tonic (1st), **Major 3rd** leh Perfect 5th
- * Minor chord siamtu : Tonic (1st), **Minor 3rd** leh Perfect 5th

Tin, Major Chord leh Minor Chord danglamna pawh a third-na chauh khi a ni. Chuvangin, Mizo lengkhawm zai solfa anga mar si lo, major/minor scale ni

lengkhawm zai thluk (scale) hi Major ni chiah si lo, Minor ni chiah si lo, a inkara mi ti ila kan sawi soal lutuk lo ang chu. Chuvangin, major chord tawp tawpa kim thapa hmeh hi a inhmeh em? Minor chord ang thlapa chord kal a inhmeh em, tih hi lo ngaihtuah chik ve mah teh u. Tin, chord ti-major-a ti-minor-tu chu a third note zel (major 3rd leh minor third (3rd) a zel a ni. *Hetiangan:*

bawk si lo hi, Keyboard-a kan lo hruai a nih pawhin a chord hman dan/rik danah pawh major/minor 3rd zel paih ila. *Entir nan:*

C	Major chord	=	C, E, G	(d, m, s) =	E(m)	hmet tel lovin
F	Major chord	=	F, A, C	(f, l, d) =	A(l)	hmet tel lovin
G	Major chord	=	G, B, D	(s, t, r) =	B(t)	hmet tel lovin
A	Minor chord	=	A, C, E	(l, d, m) =	C(d)	hmet tel lovin

Note double dan: Chord-a third note kan hmeh tel dawn tak lohah chuan, a first note emaw, a fifth note emaw kha, a khawi zawk zawk note pawh kha hmeh nawn (double) ta ila, a hla azirin a first note double inhmeh

a awm thei a, a fifth note double inhmeh a awm thei bawk. Note kan hmeh double dawn chuan hetiang hian entir leh ta ila:

d, s, d s, d, s C chord = C,
G, C / G, C, G
f, d, f d, f, d F chord = F,
C, F / C, F, C

s, r, s r, s, r G chord = G,
 D, G / D, G, D
 l, m, l m, l, m A minor chord = A,
 E, A / E, A, E etc.

Note: Heng chord hi Tv.
 Rinzauva (U Zauva) chuan 'ZO
 CHORD' a ti nghe nghe asin!

A tlangpuuin kut ding lam (right hand)-in chord kan hmet deuh ber a, vei lamin bass guitar perh ang zia in kan hmet mai a; inhmeh pawh a inhmeh viau. Bass guitar perh ang zia a hmet lem lo pawh an awm tho. C key a tanging entirna kan zia mai a, key dang reng rengah pawh hetiang hian a ni vek mai. Keyboard hmet (play) thintin C key ringawt lovin, eng key pawha hmeh theih tum tur a ni. Keyboard-a 'Transpose' awm hi hman loh ngam a tha. Tin, hlaa minor chord kalna tur ni awm tak hi a duh tan chuan zalenna a ni a, a hman theih tho baw. Mahse, kei chuan inhmeh ka ti lo va, a hranin minor chord-ah ka kal ngai lo. Eng pawh ni se, ti hian a chord a dik ber, a inhmeh ber, a tha ber tiin a sawi theih ngawt loh. A ngathlatu leh a play-tu zalenna pakhat a ni. A

chhan chu, heng kan Mizo lengkhawm zai hi Western Musical Instrument nen hmang kawp tura duan sa a nih lo tlat! Eng pawh ni se, heng chord kan sawi tak anga hmang ngai lo kan awm chuan lo hmang ve chhin mah teh, a inhmeh viau a nia.

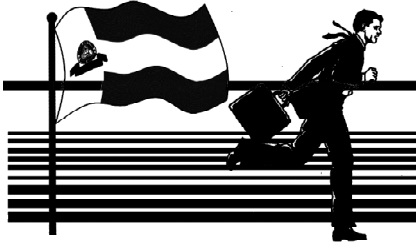
2. A rhythm: Ka hriat theih chinah chuan a tam berin kut vei lama bass guitar ri hmangin bass guitar perh angin kan kal a, a then chuan piano ri tawp hmang an awm baw. Bass guitar perh ang kher lova a vuak thlak ruala hmet tawp an awm baw. Tin, kut ding lam hmeh tur atan Piano ri emaw E. Piano ri emaw guitar ri emaw an hmang. Kut vei lam khan a chhuk (down beat) rualin a hmet ri a, a chho (up beat) rualin kut ding lamin a hmet baw. Reggae music rhythm sawh dan ang hian, kut ding lam rhythm hi a 'main beat' bera hmang ang maiin a ri ring baw. Mahse, ngun taka ral khat a tanga ngaihthlak phei chuan a inhmeh taw lovin, a ti-Mizo lengkhawmtu a tibo zawk niin ka hria. Hei aia zai tinuam zawk leh rhythm inhmeh zawk hian

tih dan tur ka ngaihtuah nasa khawp mai a, kei pawn ngun tak leh chik takin ka practice-in ka hmang zui ta bawk.

Ka sawi tum ber leh ziah chhan ber zawk chu heti zawng hian sawi fiah tum ila, kut ding lam khan 'khuangte' vuak tlak rual chiahin keyboard kha rual takin hmet ila; zai tel ngei ngei erawh a ngai, ka sawi chhan chu a tlangpuiin, keyboard hmettu tam tak zai tum ve miah loho hmeh reng reng hi khuang nen a tlak rual loh phah fo reng a ni. Chuvangin, keyboard hmettute zai ngei khan khuang leh keyboard a tla rual leh duh zual. Tin, chutia khuangte ruala kan hmeh thlap thlap chuan kan ke-in piano/keyboard sustain pedal hman ngei ngei a ngai bawk a, a chhan chu tawp chut chut lova a ri a inzawm nalh thlap khan a nihna tur tak pawh a ni reng a, a inhmeh em em bik bawk. Kut vei lamin bass guitar perh angin piano ri emaw, bass guitar ri emaw hmangin hmet ila, bass guitar ri thum khan zai a chawm bik a, mi a tiphur tel a, duh thu a sam zawk bawk. Tin, duh chuan

kut vei lam kha 'khuangpui' an nawna lai zelah rual takin hmet nawn bawk ila, ngei ngei tura ngaih erawh chu ni lo ta se. Mahse, tih thiam khuang nena a tlak rual that ngat chuan zai a tinuam khawp mai. Sawi tawh angin kut ding lam rhythm hmeh dan kha khuangte vuak rual ang thlapa a tlak chuan zaia nuam a, min chawm bik a, hei hi ka sawi tum ber pawh a ni reng a ni. Hei hi a dik ber, a tha ber, a inhmeh ber, a mawi ber, tiang hian hmeh tur ka ti kher lo, mahse a tam zawk chuan inhmeh an tiin zai nuam an tihpui zawk tlangpui.

A dik ber, a tha ber, a inhmeh ber awm lo mah se, Zoram thalai (Church Musician)-ten kan lo la hmang ngai lo a nih chuan ngun taka zirin i lo practice tlang teh ang u. Mahni kohhran zai theuhah eng nge nghawng a neih a, kohhran mite sawi dan pawh hriat i tum teh ang u. Kan kohhran Pathian biak inkhawm zai a nawma, a nun thuah hian musician-ten mawh kan phur nasa teh a nia. Tawngtaina nen theihtawpa tan i la zel ang u ♦



KANTU

Keifang Branch

Keifang Branch KṮP hi Keifang Pastor Bial KṮP paruk zinga a upa ber dawottu niin, January 30, 1975 khan din a ni a. Din kum hian member 85 an awm a ni (Keifang Bial hi Saitual Pastor Bial atangin kum 1986 khan a in dang a ni). Kumin 2014 hian member 356 awmin, mipa 227 leh hmeichhia 129 an ni. Branch committee member 21 an awm bawk.

Branch tihchakna atan Group thumah inṯhenin, Group tinte hi budget Rs. 15,000 ṯheuh pek an ni a. Group te hi heng inkhawm, fellowship leh hnatlangah te hian inchhiar ṯhin a ni a. KṮP day-ah infiamna chi hrang hrang hmangin inel ṯhin a ni bawk a, an ṯang ṯhin hle. Group tinte hian an mahni pual Nite kum khat chhungin vawwi khat ṯheuh an hmang ṯhin a, ennaawm chi hrang hrang leh zaithiamte nen hlim takin hun hman ṯhin a ni.

Group-a inṯhen bakah hian Branch committee hnuaiah hian sub-committee 10 siam a ni a. chung te chu - 'ṯhalai Aw' editorial

board, Usher, Refreshment, Internal Auditor, Programme, Finance, Music, Literature, Special Item leh Property Sub-committee. Hengte hian Branch hmasawonna atan an hmabak tih tur ṯul apiangte ṯhahnemngai takin an thawk ṯhin a ni. Finance Sub-committee te hian Kohhran huam chhung Bial 9-ah ṯhenin Faith Promise an la khaawm ṯhin a, tin, OB ten bial rukah inthenin mahni bial ṯheuhah 'Kristian ṯhalai' Chanchibu an sem a, member te kan kualin, inkhawm turin an sawm ṯhin a ni.

Thawhṯan zan hi Sermon inkhawm atana hman ṯhin a ni a, Pathianni tlaiah Fellowship neih ṯhin a ni a, chu chu ṯawngṯai rual nan an hmang ṯhin a. Chumi bakah chuan hla zir nan te, Central KṮP atanga zir tur chi te zir ho nan leh Kum puan thupui zir hona atana hman a ni ṯhin a. Central KṮP atanga tih tur tuk ang apiang te pawh a rem chan dan zawng zelin an tihlawhtling ṯhin a ni. Inkhawm leh Fellowship bakah hian ṯhalait

chawh thawhna atan thla khat dan zelah hun bik hman thin a ni a. Chungte chu Group Nite te, Talent Nite te leh Branch Nite te a ni a. Member-ten an hlutin an hlawkpui thin hle a ni. Heng bakah hian member hlate pualin, rokawlhna a awm loh chuan thla tin vawh khat chawngheiiin tawngtai rual an nei thin bawk.

Kumin 2014 hian Branch project atan Rs. 3,15,000 dahin, project pali - KTP room sak, sound box lei, Branch dang tlawh leh Kohhran Biak In saknaa sum chhun luh te an nei a ni. Pathian khawngaihna changin heng an project-te hi kum chanve hmain an tihlawhtling thei deuh vek a, tunah hian Branch dang tlawh turin an inbuatsaih mek a ni.

Kumin hian Branch-in kum puan 'Zuk leh hmuana insum leh tawngkam mazwi hman uar' tih an nei mek.

Tunah hian Branch hmingin SMB hnuaiah missionary 5 chawm mek a ni a. BD zirlai mi pakhat, B.Mis zirlai mi pakhat leh missionary pakhat an nei a. Pathian hruainain tualchhung rawngbawl na a nung tha hle a, Kohhran zaipawol pawh an thahnem thei hle a, mi 70 - 80 vel fellowship leh zaipawla

thahnemngai taka tel thin member an awm a ni.

Kohhran mi Biak In hawnga innei an awmin lawmpui nan zaipawol an nei thin a, KTP member te chu zaipawol bakah lawmpuina thilpek te hlan tel thin a ni a. In lamah lawmpuina hun hmanpui nghal thin a ni bawk.

Kristian Thalai Copy 80 an la a. Kohhran hmingin chanchinbu 'Thalai Aw' chu kum 1997 kum atangin kumin thlengin chatlak lovin an la chhuah zel thei a. Kohhran beng pawimawh tak a ni a, Kohhran miten an hlut hle a ni.

KTP member-te kohhran leh KTP inkhawm hrang hranga inkhawm kim te chhiar thin a ni a. Kum tawp hun remchangah inkhawm kim te hnenah leh inkhawm tha zual Pathum te hnenah lawman pek a ni thin.

Sum tuak nan hian thil hrang hrang thawh thin a ni a. Faith Promise te, blanket suk te, sangha zawrh te, talent nite te, in chung chhun leh inhlawhna remchang awm apiang te atangin sum tuak thin a ni a. Member-te thahnem tak thawk thinin, inkhawm lama thahnem ngai vak lote pawhin theih tawk chhuahin hnatlang lamah tan an la thin a, hruaitute pawn an lawm thin hle a ni ♦

Keimahni



■ June 28 -29, 2014 khan Dr. Julie Remsangpuii (Treasurer) leh Pu Vanlalpeka ten Kawrthah Bial Leadership Training Kawrthah South Biak Inah an hmanpui a, mi 80 vel an tel a ni. Inrinni zan inkhawmah Dr. Julie-in thuchah a sawi a, inkhawm banah Pu Vanlalpekan Kohhran Hall-ah Sound training a neihpui a, Pathianni chawhnu leh zan inkhawmah thuchah a sawi bawk.

■ Mizoram sawrkar-in zu khap burna dan titawpa dan thara thlak a tumna duh loh lantir nan Synod Executive Committee Emergency Session, July 1, 2014-a ðhu khawm chuan poster tar ni se, tiin a rel a. Hemi lo buaipui tur hian khawpui chhung Branch KÏP te mawhphurhna pek ðha an tih thu leh Branch leh Bialte lo hriattir tura ngenna kan dawn bawhzuiin hriattirna tihchhuah a ni a. July 7-a hemi chungchang ngaihtuaha Mizoram Legislative Assembly Session neih hmam Aizawl khawpui chhung hmun hrang hrangah poster hi tar a ni a, Bial leh Branch tin hnenah lawm thu kan sawi a ni.

■ July 5-6, 2014 khan Pu K. Lalruatpuia leh Zonunsanga Ralte ten Lungsum Branch Diamond Jubilee an hmanpui. Jubilee ruai nen ropui taka lawm a ni a, Pu Ruatpuia'n Jubilee Souvenir tlangzarhin July 5 (Inrinni) chawhmaah thuchah a sawi a. Pu Zonuna'n Jubilee Lungphun hawngin July 6 (Pathianni) chawhnu inkhawm a kaihruai bawk. Hruaitute hi Tv. David Vanlalpeka Ralte (soloist), Mission Vengin a ðawiawm a ni.

■ July 12, 2014 (Inrinni) khan Rawpuichhip Bial Leadership Training hmanpuiin Dr. Julie Remsangpuii (Treasurer) leh T.Upa Richard B. Lalhriatpuia te an kal a. Chawhmaah Dr. Julie-in hun a hmanga, Pu Richarda'n chawhnu lamah a hmang. Training-ah hian member 49 an tel a. Zan inkhawmah T.Upa Richard B. Lalhriatpuian thuchah a sawi bawk a ni.

■ July 12-13, 2014 khan Keifang Bial Meet Rulchawm Kohhranah neih a ni a, Upa K. Rorelkima leh Pu Lalchhuanliana ten an

hmanpui a. Inrinni zan leh Pathianni zan inkhawmah Upa Rorelkima'n thuchah a sawi a, Pu Lalchhuanlian Inrinni chawhnua "Kristian Thalaite leh tun lai khawvel" tih paper a chhiar a, Pathianni chawhma inkhawmah thuchah a sawi baw.

■ July 14, 2014 (Thawhtanni) khan Kelsih Branch Diamond Jubilee lawmna hmanpuiin Leader Rev. J. Lalremsiama leh Pu Ngurhminglian te an kal a, Leader hian Souvenir tlangzarhin zan inkhawmah thuchah a sawi.

■ July 15, 2014 (Thawhlehi) khan Sakawrtuichhun Branch Diamond Jubilee lawmna hmanpuiin Leader Rev. J. Lalremsiama leh Pu Ngurhminglian te an kal a. Jubilee lawmna ruai kil ho a ni baw. Leader Rev. J. Lalremsiama'n Souvenir tlangzarhin zan inkhawmah thuchah a sawi a. Hruaitu kalte hnenah hian Souvenir leh T-Shirt an lo pe a ni.

■ July 18 -20, 2014 khan Zamuang Bial KTP Half Year Meet hmanpuiin Dr. Lalliansanga (Asst. Secretary) leh Pu Lalthangvunga Sailo te Zamuang Kohhranah an kal a, July 19 (Inrinni) nilengin Leadership Training an neihpui a, Inrinni zan leh Pathianni chawhma inkhawm leh zan inkhawm ban fellowship-ah Dr. Lalliansangan thuchah a sawi a, Pathianni chawhnu inkhawmah Pu Lalthangvunga Sailo-in a sawi.

■ July 24, 2014 (Ningani) zan khan Salem Branch-ah Leadership Training neihpuiin Upa Zonunmawia (G/S) leh Pu C. Laldinglian te an kal a. Pu C. Laldinglian "Hruaitu nihna leh mawhpurhna" a sawi a, Upa Zonunmawian "Committee kalphung" a sawi baw. Training-ah hian mi 74 an kal thei a ni.

■ July 24-26, 2014 khan Karimganj Bial KTP Leadership Training neihpuiin Tv. R. Lalramnghaka (Fin. Secy) leh Pu P.C. Biakmuanpuia te an kal a. July 26 (Inrinni) nilengin training hi neih a ni a, chawhma lamah Tv. R. Lalramnghakan hun a hman a, chawhnu lamah Pu P.C. Biakmuanpuian a hman, training-ah hian mi 50 vel an tel thei a. Zana Tv. Ramnghaka'n thuchah a sawi.

■ July 29, 2014 (Thawhlehi) khan Bawngkawn Branch Leadership Training neihpuiin Pu Samuel Laldinglian (Asst. Leader) leh Pu R. Lalruatkima an kal a. Chawhma lamah Pu Samuel Laldinglian hun a hman a, chawhnu lamah Pu R. Lalruatkiman a hman, training-ah hian member 74 an kal thei a ni.

■ July 30, 2014 (Nilaini) khan Synod Archives Sub. Committee-in Synod huam chhunga department hrang hrangten document an vawn him dan tur ngaihtuah hona Synod Committee Room No. 2-a a buatsaihah General Secretary Upa Zonunmawia leh Asst. Coordinator T.Upa Lalmuanpuia te an kal.

■ July 31, 2014 (Ningani) khan AIKO (Acceptable, Improvement, Kindness, Organised) ten I&PR Hall-ah Sensitization programme on Pseudoephedrine (Meth) an buatsaih a, CKTP aṭangin mi 2 tel tura min sawm angin Pu Vanlalpeka leh Pu Ngurhmingliana te an kal a ni.

■ **SYNOD CHOIR RAWNGBAWLNA:**

1. June 29, 2014 (Pathianni) zanah Synod Moderator Rev. K. Lalmuchhuaka ṭawiawmin Zarkawt Kohhran Biak Inah an zai a, ṭum 2 dinah hla 4 an rem. Zarkawt Kohhran hian inkhawm thawhlawm zawng zawng Rs. 22,838 an lo hlan a ni.
2. July 20, 2014 (Pathianni) zanah Bungawn Kohhranah Wales/UK zin report leh lawm thu sawi inkhawm neih a ni a, Pu Samuel Laldinglianah report a pe a, zaipawlin ṭum 2 dinah hla 4 an rem.
3. July 27, 2014 (Pathianni) chawhnu-ah Bawngkawn Kohhranah Lawm thu sawina leh zin report inkhawm neih a ni leh a, Choir Director Pu R. Lalruatkiman report a pe a, zaipawlin ṭum 2 dinah hla 4 an rem.
4. July 27, 2014 (Pathianni) zanah Synod Moderator programme & zin report inkhawm Tuikhuahtlang Kohhranah neih a ni a. Moderator-in report pein thuchah a sawi a, zaipawlin ṭum 2 dinah hla 4 an rem.

■ **HRIATTIRNA:**

1. *Ber* thla kan lo thleng leh ta. Calendar Year zuia kal kan nih angin Kristian Ṭhalai man la pe lo Branch ten a rang lama pek fel i tum ang u.
2. December Issue atana Krismas sermon/article ziakten kan theh luh ṭlai ṭhin avangin a hunah kan chhuah hman ṭhin lo va. Thuziak theh luh kan duh chuan October thla ral hmain of-
fice-ah theh luh/thawn hman ni se.



Kantu: Keifang Branch



Leadership Training-in Kawrthah Bialah



Leadership Training-in Rawpuichhip Bialah

Postal Regn. no. MZR/81/2012-2014
RNI No. MIZMIZ/2009/29074



Bial Meet hmanpuin Keifang Bialah



Half Yearly Meet hmanpuin Zamuang Bialah



Leadership Training neihpuin CKTP hruiatute Karimganj-ah